

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

coolTec II (Lubrikant_Alkoholbasis)

Revisión: 28.01.2026

Página 1 de 13

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador de producto

coolTec II (Lubrikant_Alkoholbasis)

UFI: AKP3-TRWM-DU33-PF6H

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Diluyentes y lubricantes, preparación de muestra metalográfica.

Usos desaconsejados

Cualquier uso no previsto.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: Schmitz-Metallographie GmbH

Calle: Kaiserstraße 100

Población: D-52134 Herzogenrath

Teléfono: 02407 / 568296-0

Fax: 02407 / 568296-9

Correo electrónico: info@schmitz-metallographie.de

Persona de contacto: Herr Füllmann

Correo electrónico: info@schmitz-metallographie.de

Página web: www.schmitz-metallographie.de

1.4. Teléfono de emergencia: 02407 / 568296-0 (Mo-Fr 9:00 - 16:00)

Información adicional

Ficha de datos de seguridad conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (modificado por el Reglamento (CE) no. 2020/878)

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Flam. Liq. 2; H225

Eye Irrit. 2; H319

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

2.2. Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Palabra de Peligro

advertencia:

Pictogramas:



Indicaciones de peligro

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H319 Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudencia

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P280 Llevar guantes/ropa de protección y equipo de protección para los ojos/la cara.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

coolTec II (Lubrikant_Alkoholbasis)

Revisión: 28.01.2026

Página 2 de 13

P337+P313
P403+P235
P501

con facilidad. Proseguir con el lavado.
Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.
Eliminar el contenido/el recipiente conforme a las normativas nacionales, regionales e internacionales.

2.3. Otros peligros

Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.
Las sustancias en la mezcla (>0,1%) que no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.
Este producto no contiene ninguna sustancia (> 0,1%) que posea propiedades de alteración endocrina en los seres humanos, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios. Este producto no contiene ninguna sustancia (> 0,1 %) que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Componentes relevantes

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)			
64-17-5	Etanol; alcohol etílico			90 - < 99 %
	200-578-6	603-002-00-5	01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Límites de concentración específicos, factores M y ETA

N.º CAS	N.º CE	Nombre químico	Cantidad
	Límites de concentración específicos, factores M y ETA		
64-17-5	200-578-6	Etanol; alcohol etílico	90 - < 99 %
	por inhalación: CL50 = 124,7 mg/l (vapores); oral: DL50 = 10470 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= 50 - 100		

Consejos adicionales

El producto no contiene sustancias de la lista SVHC > 0,1 % conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 §59 (REACH)

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta).
Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.
Primer socorrista: ¡Hacer atención a autoprotección!

En caso de inhalación

Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. En caso de afección de las vías respiratorias consultar al médico.

En caso de contacto con la piel

Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada. Lavar abundantemente con agua. En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.

En caso de contacto con los ojos

Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

coolTec II (Lubrikant_Alkoholbasis)

Revisión: 28.01.2026

Página 3 de 13

En caso de ingestión

Enjuagar la boca con agua. Dejar beber bastante agua a traguitos (efecto de dilución). NO provocar el vómito. Nunca dar por la boca algo a una persona que este sin conocimiento o tenga constricciones espasmódicas. Al aparecer síntomas o en caso de duda preguntar a un médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Ver las secciones 2 y 11

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Dióxido de carbono (CO₂). Extintor de polvo. Espuma resistente al alcohol.
En caso de incendio importante y en grandes cantidades: Agua de rociar.

Medios de extinción no apropiados

Chorro completo de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio, pueden formarse: Gases/vapores, irritante. Monóxido de carbono (CO). Dióxido de carbono (CO₂). Óxidos de azufre (SO_x) Óxidos nítricos (NO_x).

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Rechazo a grande distancia posible.

Información adicional

Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales. Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección.

En caso de incendio importante y en grandes cantidades: Evacuar la zona. Luchar contra el incendio a distancia, dado el riesgo de explosión.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Informaciones generales

No respirar los gases/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Llevar a las personas fuera del peligro. Eliminar toda fuente de ignición. Ventilar la zona afectada.
Usar equipo de protección personal (ver sección 8).

Para el personal de emergencia

No son necesarias medidas especiales.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Peligro de explosión! Tapar las canalizaciones. Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite). En caso de escape de gas o infiltrarse en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Ventilar la zona afectada.

Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

Para limpieza

Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

coolTec II (Lubrikant_Alkoholbasis)

Revisión: 28.01.2026

Página 4 de 13

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: ver sección 7
Protección individual: ver sección 8
Eliminación: ver sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.
No respirar los gases/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.
Úsese indumentaria protectora adecuada. (Ver sección 8.)

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. En la cámara de vapor sistemas cerrados pueden juntarse vapores inflamables. Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables. Calentar sube la presión y hay peligro de reventar.

Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.
Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
Cerrar el recipiente siempre bien tras sacar el producto. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.
Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Profilaxe de protección de la piel con pomada protectora de piel. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

Indicaciones adicionales para la manipulación

Medidas generales de protección e higiene: Ver sección 8.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado. Proteger de las radiaciones solares directas.
Asegurar suficiente ventilación en el almacén.
Asegurar, que los derrames se pueden recoger (p.e. bandejas de recogida o aéreas de recogida).

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

No almacenar junto con: Gas. Producto explosivo. Materias sólidas inflamables. Materias sólidas autoinflamables. Sustancias y mezclas autocalentantes. Sustancias y mezclas pueden producir en contacto con agua gases inflamables. Líquidos oxidantes inflamables. Sustancias sólidas con efecto irritante (oxidante). Nitrato de amonio. Autodestrucción de sustancias y mezclas. Peróxidos orgánicos. Sustancias tóxicas no combustibles. sustancias radiactivas. Materias infecciosas.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Embalaje mantener seco y bien cerrado para evitar suciedad y absorción de humedad.
Protegerse contra: Rayos-UV/sol. calor. Humedad Helada.
temperatura de almacenamiento: 15 - 25°C

7.3. Usos específicos finales

Ver sección 1.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría	Origen
64-17-5	Etanol	1000	1910		VLA-EC	

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

coolTec II (Lubrikant_Alkoholbasis)

Revisión: 28.01.2026

Página 5 de 13

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Agente químico		
Tipo de DNEL	Via de exposición	Efecto	Valor
64-17-5	Etanol; alcohol etílico		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	380 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	267-400 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	114 mg/m³

Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico		
Compartimento medioambiental			Valor
64-17-5	Etanol; alcohol etílico		
Agua dulce			0,96 mg/l
Agua dulce (emisiones intermitentes)			2,75 mg/l
Agua marina			0,79 mg/l
Sedimento de agua dulce			3,6 mg/kg
Sedimento marino			2,9 mg/kg
Envenenamiento secundario			380 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales			580 mg/l
Tierra			0,63 mg/kg

8.2. Controles de la exposición



Controles técnicos apropiados

Medidas técnicas y aplicaciones para el proceso de trabajo tienen prioridad antes del uso del equipamiento de protección personal.

Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara

Equipos de protección de la vista recomendables: Gafas de protección herméticas. (EN ISO 16321-1:2022)

Protección de las manos

En caso de contacto con la piel durante un largo tiempo o repetidas veces: Úsense guantes adecuados.

Material adecuado: Caucho de butilo.

El espesor del material del guante: 0,5 mm

Tiempo de rotura: >= 480 min. Tiempo de rotura: ~ 120 min (estimado)

Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

Los guantes de protección seleccionados deben de cumplir con las especificaciones de la Directiva de la UE 2016/425 y de la norma EN 374 derivado de ello.

Antes de usar comprobar la hermeticidad / opacidad. En caso de reutilización, lavar los guantes y guardar bien ventilados

Protección cutánea

Llevar prendas ignífugas/resistentes al fuego/resistentes a las llamas.

Protección respiratoria

En caso de utilización correcta y bajo condiciones normales no es necesaria una protección respiratoria.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

coolTec II (Lubrikant_Alkoholbasis)

Revisión: 28.01.2026

Página 6 de 13

Protección respiratoria es necesaria para:

Pasar el límite de valor

Ventilación insuficiente

Aparatos respiratorios adecuados: aparato filtro para gases (EN 14387). Tipo: A

La clase del filtro del aparato respiratorio debe adaptarse a la concentración de sustancias dañinas (gas/vapor/aerosol/partícula) que se puede producir durante el manejo del producto. Si la concentración se sobrepasa, usar aparato aislante!

Controles de la exposición del medio ambiente

No dejar que llegue el producto al ambiente sin controlar.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	líquido
Color:	azul claro
Olor:	característico
Umbral olfativo:	no determinado
Punto de fusión/punto de congelación:	no determinado
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	78 (Etanol) °C
Inflamabilidad:	no determinado
Límite inferior de explosividad:	3,5 (Etanol) % vol.
Límite superior de explosividad:	15 (Etanol) % vol.
Punto de inflamación:	12 (Etanol) °C
Temperatura de auto-inflamación:	400 (Etanol) °C
Temperatura de descomposición:	insignificante
pH:	6,2
Viscosidad cinemática:	no determinado
Solubilidad en agua:	no determinado
Solubilidad en otros disolventes	no determinado
Velocidad de disolución:	insignificante
Coeficiente de reparto n-octanol/agua:	SECCIÓN 12: Información ecológica
Estabilidad de la dispersión:	insignificante
Presión de vapor:	no determinado
Densidad:	0,79 g/cm³
Densidad aparente:	insignificante
Densidad de vapor relativa:	no determinado
Características de las partículas:	insignificante

9.2. Otros datos

Información relativa a las clases de peligro físico

Propiedades explosivas

Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.

Temperatura de ignición espontánea

Gas:

no determinado

Propiedades comburentes

ningunos/ninguno.

Otras características de seguridad

Tasa de evaporación:

no determinado

Prueba de separación del disolvente:

no determinado

Contenido en disolvente:

90%

Contenido sólido:

no determinado

Temperatura de sublimación:

insignificante

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

coolTec II (Lubrikant_Alkoholbasis)

Revisión: 28.01.2026

Página 7 de 13

Temperatura de reblandecimiento: insignificante
Temperatura de escurrimiento: insignificante
Viscosidad dinámica: 1,19 (Etanol) mPa·s
Tiempo de vaciado: no determinado

Información adicional

No existen informaciones.

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No existen informaciones.

10.2. Estabilidad química

La mezcla es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Si la manipulación y el almacenamiento son debidamente no surgen reacciones peligrosas.
Véase capítulo 10.5.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Conservar alejado del calor. Peligro de explosión!
Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas o inflamables.
Calentar sube la presión y hay peligro de reventar.

10.5. Materiales incompatibles

Substancias a evitar: Agentes oxidantes, fuertes. Reductor, fuerte. Ácido fuerte. bases fuertes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En caso de incendio, pueden formarse: Gases/vapores, irritante. Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO₂). Oxidos de azufre (SO_x) Oxidos nítricos (NO_x).

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicocinética, metabolismo y distribución

No hay datos disponibles.

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

ATEmix calculado

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (cutánea) > 2000 mg/kg; ATE (inhalación vapor) > 20 mg/l; ATE (inhalación polvo/niebla) > 5 mg/l

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
64-17-5	Etanol; alcohol etílico				
	oral	DL50 mg/kg	10470	Rata	ECHA Dossier OECD Guideline 401
	inhalación (4 h) vapor	CL50 mg/l	124,7	Rata	ECHA Dossier OECD Guideline 403

Irritación y corrosividad

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Provoca irritación ocular grave.
Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

coolTec II (Lubrikant_Alkoholbasis)

Revisión: 28.01.2026

Página 8 de 13

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

Mutagenicidad en células germinales: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Etanol:

En-vitro mutagenicidad: No existen indicaciones experimentales sobre una mutagenicidad in-vitro. Toxicidad para la reproducción: Tiempo de exposición: 18 weeks Especie: CD-1 Ratón. Método: OECD Guideline 416 Resultado: NOAEL = 20700 mg/kg/day Desarrollo de toxicidad / teratogenicidad: Tiempo de exposición: 19d Especie: Sprague-Dawley Rata. Método: OECD Guideline 414 Resultado: NOAEL = 16000 ppm (maternal toxicity) Resultado: NOAEL >= 20000 ppm (teratogenicidad) información sobre literatura: ECHA Dossier

Etanodiol; etilenglicol:

En-vitro mutagenicidad: Método: OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay) 1997; Resultado: negativo. información sobre literatura: ECHA Dossier; Carcinogenicidad:; Método: oral. especie: Ratón. Duración de exposición: 2 años. Resultado: NOAEL = 1500 mg/kg; información sobre literatura: ECHA Dossier; Desarrollo de toxicidad / teratogenicidad: Método: -; Especie: Ratón.; Duración de exposición: 20 d. Resultado: NOAEC = 2500 mg/m3; información sobre literatura: ECHA Dossier

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Etanol:

Toxicidad oral subcrónica:

Tiempo de exposición: 90d; Especie: Sprague-Dawley Rata.

Método: OECD Guideline 408; Resultado: NOAEL = 1280 mg/kg; información sobre literatura: ECHA Dossier

Etanodiol; etilenglicol:

Toxicidad oral subaguda: Método: OECD Guideline 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity: 21/28-Day Study); especie: Perro.; Duración de exposición: 28 d. Resultados: NOAEL = 2200 mg/kg(bw)/day ; información sobre literatura: ECHA Dossier

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos específicos en experimentos con animales

No hay datos disponibles.

11.2. Información relativa a otros peligros

Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia (> 0,1%) que posea propiedades de alteración endocrina en los seres humanos, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

Otros datos

No hay datos disponibles.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método
64-17-5	Etanol; alcohol etílico					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 15400 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus	ECHA Dossier	EPA-660/3-75-009, 1975
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r ca. 22000 mg/l	96 h	Raphidocelis subcapitata	ECHA Dossier	OECD Guideline 201

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

coolTec II (Lubrikant_Alkoholbasis)

Revisión: 28.01.2026

Página 9 de 13

	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	> 10000	48 h	Daphnia magna	ECHA Dossier	DIN 38412 / pieza 11
--	-------------------------------------	-----------	---------	------	---------------	--------------	----------------------

12.2. Persistencia y degradabilidad

El producto no fue examinado.

N.º CAS	Nombre químico			
	Método	Valor	d	Fuente
	Evaluación			
64-17-5	Etanol; alcohol etílico			
	Método BOD, 1971	84 %	20	ECHA Dossier
	Fácilmente biodegradable			

12.3. Potencial de bioacumulación

El producto no fue examinado.

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
64-17-5	Etanol; alcohol etílico	- 0,77

FBC

N.º CAS	Nombre químico	FBC	Especies	Fuente
64-17-5	Etanol; alcohol etílico	1	Cyprinus carpio	ECHA Dossier

12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

La declaración anterior se aplica a las sustancias contenidas en el producto a partir del 0,1 %.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

La declaración anterior se aplica a las sustancias contenidas en el producto a partir del 0,1 %.

12.7. Otros efectos adversos

No hay datos disponibles.

Indicaciones adicionales

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones de eliminación

La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales. Contactar al gestor de residuos aprobado correspondiente para una eliminación de residuos. Los recipientes limpiados deben ser reciclados. La coordinación de los códigos de residuos/marcas de residuos según el CER debe realizarse específicamente para cada sector y proceso.

Lista de propuestas para el código de residuo/calificación de residuos según (EWC) European Waste Catalogue:

Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

160305 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Lotes de productos fuera de especificación y productos no utilizados; Residuos orgánicos que contienen sustancias peligrosas; residuo peligroso

Código de identificación de residuo - Producto usado

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

coolTec II (Lubrikant_Alkoholbasis)

Revisión: 28.01.2026

Página 10 de 13

160305 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Lotes de productos fuera de especificación y productos no utilizados; Residuos orgánicos que contienen sustancias peligrosas; residuo peligroso

Código de identificación de residuo - Envases contaminados

150110 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TRAPOS DE LIMPIEZA, MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas; residuo peligroso

Eliminación de envases contaminados

Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU o número ID:

UN 1170

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

ETANOLENO, SOLUCIÓN (ALCOHOL ETILENO, SOLUCIÓN)

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

3

14.4. Grupo de embalaje:

II

Etiquetas:

3



Código de clasificación:

F1

Disposiciones especiales:

144 601

Cantidad limitada (LQ):

1 L

Cantidad liberada:

E2

Categoría de transporte:

2

N.º de peligro:

33

Clave de limitación de túnel:

D/E

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU o número ID:

UN 1170

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

ETANOLENO, SOLUCIÓN (ALCOHOL ETILENO, SOLUCIÓN)

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

3

14.4. Grupo de embalaje:

II

Etiquetas:

3



Código de clasificación:

F1

Disposiciones especiales:

144 601

Cantidad limitada (LQ):

1 L

Cantidad liberada:

E2

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU o número ID:

UN 1170

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

3

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

coolTec II (Lubrikant_Alkoholbasis)

Revisión: 28.01.2026

Página 11 de 13

14.4. Grupo de embalaje:

Etiquetas:

II

3



Contaminante del mar:

NO

Disposiciones especiales:

144

Cantidad limitada (LQ):

1 L

Cantidad liberada:

E2

EmS:

F-E, S-D

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU o número ID:

UN 1170

14.2. Designación oficial de

ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)

transporte de las Naciones Unidas:

14.3. Clase(s) de peligro para el

3

transporte:

14.4. Grupo de embalaje:

II

Etiquetas:

3



Disposiciones especiales:

A3 A58 A180

Cantidad limitada (LQ) Passenger:

1 L

Passenger LQ:

Y341

Cantidad liberada:

E2

IATA Instrucción de embalaje - Passenger:

353

IATA Cantidad máxima - Passenger:

5 L

IATA Instrucción de embalaje - Cargo:

364

IATA Cantidad máxima - Cargo:

60 L

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO

No

AMBIENTE:

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Ver sección 8.

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

insignificante.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información reglamentaria de la UE

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 40, Entrada 75

Directiva 2010/75/UE sobre emisiones industriales:

no determinado

Directiva 2004/42/CE sobre COV en pinturas y barnices:

no determinado

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III):

P5c LÍQUIDOS INFLAMABLES

Indicaciones adicionales

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

coolTec II (Lubrikant_Alkoholbasis)

Revisión: 28.01.2026

Página 12 de 13

Ficha de datos de seguridad conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (modificado por el Reglamento (CE) no. 2020/878)

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

REACH 1907/2006 anexo XVII No (mezcla): 3, 40

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

Clase de peligro para el agua (D):

1 - ligeramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

Se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las siguientes sustancias de esta mezcla:

Etanol; alcohol etílico

SECCIÓN 16. Otra información

Cambios

Rev. 1,0; creación: 30.04.2018

Rev. 2,0; 04.01.2021, Cambios de sección: 5, 10, 16

Rev. 3,0; 06.06.2023, Cambios de sección: 1 - 16.

Rev. 4,0; 28.02.2026, Cambios de sección: 2, 3, 8, 16.

Abreviaturas y acrónimos

Flam. Liq. 2: Líquidos inflamables, categoría 2

Eye Irrit. 2: Irritación ocular, categoría 2

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Acuerdo Europeo sobre el transporte internacional de cargas peligrosas por vía terrestre)

CAS: Chemical Abstracts Service

CLP: Classification, Labelling and Packaging of substances and mixtures

DNEL: Derived No Effect Level

d: day(s)

EINECS: European INventory of Existing Commercial chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

ECHA: European Chemicals Agency

EWG: European Waste Catalogue

IARC: INTERNATIONAL AGENCY FOR RESEARCH ON CANCER

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

GefStoffV: Gefahrstoffverordnung (Ordinance on Hazardous Substances, Germany)

h: hour

LOAEL: Lowest observed adverse effect level

LOAEC: Lowest observed adverse effect concentration

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

NOAEL: No observed adverse effect level

NOAEC: No observed adverse effect concentration

NLP: No-Longer Polymers

N/A: not applicable

OECD/OCDE: Organisation for Economic Co-operation and Development / Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos

PNEC: predicted no effect concentration

PBT: Persistent bioaccumulative toxic

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

coolTec II (Lubrikant_Alkoholbasis)

Revisión: 28.01.2026

Página 13 de 13

fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

REACH: Registration, Evaluation, Authorisation of Chemicals

SVHC: substance of very high concern

TRGS: Regeln Técnicas para Sustancias Peligrosas de Alemania

UN: United Nations

VOC: Volatile Organic Compounds

Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

[CLP]

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Flam. Liq. 2; H225	A base de los datos de prueba
Eye Irrit. 2; H319	Método de cálculo

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H319 Provoca irritación ocular grave.

Indicaciones adicionales

La información facilitada en esta ficha de datos de seguridad es correcta, según nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

(La información sobre los componentes relevantes se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)